


Gửi mẫu đơn đã điền đầy đủ qua bưu điện tới: Summer Discount Plan | P.O. Box 800 | Rosemead, CA 91770-9972

Nếu quý vị là khách hàng hiện tại của Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè, quý vị có thể sử dụng mẫu đơn này để thay đổi tùy chọn hoặc rút khỏi chương trình. Mỗi năm, quý vị có thể thay đổi tùy chọn một lần, giảm chu kỳ tắt mở một lần, và tăng số chu kỳ tắt mở bất cứ lúc nào.

Để biết thêm thông tin hoặc để thay đổi các tùy chọn trên mạng, xin hãy vào sce.com/sdpinfo. Quý vị có thêm thắc mắc? Hãy gọi cho chúng tôi theo số **1-800-497-2813** hoặc TTY 1-800-352-8580.

1. Điền đầy đủ thông tin tương mục.		
Trương mục Dịch Vụ #	Email (không bắt buộc)	
Chủ trương mục		
Địa chỉ dịch vụ		
Thành phố	Tiểu bang	Mã bưu chính
Điện thoại nhà # ()	Thời gian gọi tốt nhất (các ngày trong tuần):	<input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM
Điện thoại khác# ()	Thời gian gọi tốt nhất (các ngày trong tuần):	<input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM
<small>Khi cung cấp số điện thoại, bao gồm cả số điện thoại cầm tay, khách hàng đồng ý nhận các cuộc điện thoại không phải của nhân viên tiếp thị vào các số máy nói trên từ các số điện thoại của SCE hoặc đại diện cho SCE liên quan đến Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè của SCE, bao gồm các cuộc gọi sử dụng hệ thống bấm số tự động và/hoặc băng thu âm sẵn.</small>		
2. Hãy cho chúng tôi biết về các máy điều hòa không khí trung tâm của quý vị.		
Quý vị muốn lắp cho mấy máy điều hòa không khí trung tâm? (Xin đánh dấu vào một lựa chọn) <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 khác _____		
Các máy điều hòa không khí trung tâm này ở đâu? (Xin đánh dấu vào một lựa chọn) <input type="checkbox"/> Trên mặt đất <input type="checkbox"/> Trên mái nhà <input type="checkbox"/> Cả hai		
Xin lưu ý: Để tham gia vào tùy chọn bỏ qua chu kỳ tắt mở tự động, tất cả các máy điều hòa không khí đã đăng ký phải được lắp đặt trên mặt đất.		
Quý vị cần có người ở nhà khi chúng tôi đến lắp đặt dụng cụ tắt mở điều hòa tự động hay không? (Xin đánh dấu vào một lựa chọn.) <input type="checkbox"/> Không – SCE được phép đến lắp đặt dụng cụ tắt mở kể cả khi không có người ở nhà. Không có trở ngại gì, như cổng khóa hay chó, khi vào nhà. <input type="checkbox"/> Có – Người ở nhà trên 18 tuổi sẽ có mặt ở nhà trong thời gian lắp đặt. Ở Phần 1, tôi đã cung cấp số điện thoại và thời gian tốt nhất để gọi (chỉ vào các ngày trong tuần) để xin hẹn.		
3. Chọn một trong các tùy chọn chương trình dưới đây.		
Tôi muốn thay đổi một trong những tùy chọn sau (xin đánh dấu vào một lựa chọn): (Xin lưu ý: Để tham gia vào tùy chọn bỏ qua chu kỳ tắt mở tự động, tất cả các máy điều hòa không khí đã đăng ký phải được lắp đặt trên mặt đất.)		
Không có sẵn tùy chọn bỏ qua cho những khách hàng có máy điều hòa đặt trên mái.		
<input type="checkbox"/>	Tối đa \$180* tín dụng khấu trừ hóa đơn trong mùa hè (Tiết Kiệm Tối Đa)	A/C của tôi có thể được tắt hoặc tắt theo chu kỳ trong những lần kêu gọi tiết kiệm điện tới tối đa sáu giờ một ngày, tối đa 180 giờ mỗi năm lịch.
<input type="checkbox"/>	Tối đa \$90* tín dụng khấu trừ hóa đơn trong mùa hè (Thoải Mái)	A/C của tôi có thể được tắt hoặc tắt theo chu kỳ trong những lần kêu gọi tiết kiệm điện trong 15 phút của mỗi nửa giờ, tới tối đa sáu giờ mỗi ngày, tối đa 180 giờ mỗi năm lịch.
<input type="checkbox"/>	Tối đa \$90* tín dụng khấu trừ hóa đơn trong mùa hè (Tiết Kiệm với Lựa Chọn Bỏ Qua)	A/C của tôi có thể được tắt hoặc tắt theo chu kỳ trong những lần kêu gọi tiết kiệm điện tới tối đa sáu giờ mỗi ngày, tối đa 180 giờ mỗi năm lịch. Trong tối đa năm lần kêu gọi tiết kiệm điện mỗi năm, tôi có thể "chọn bỏ qua" để vẫn bật máy điều hòa.
<input type="checkbox"/>	Tối đa \$45* tín dụng khấu trừ hóa đơn trong mùa hè (Thoải Mái Tối Đa với Lựa Chọn Bỏ Qua)	A/C của tôi có thể được tắt hoặc tắt theo chu kỳ trong những lần kêu gọi tiết kiệm điện 15 phút trong mỗi nửa giờ, tối đa tới sáu giờ mỗi ngày, tối đa 180 giờ mỗi năm lịch. Trong tối đa năm lần kêu gọi tiết kiệm điện mỗi năm, tôi có thể "chọn bỏ qua" để vẫn bật máy điều hòa.
<input type="checkbox"/>	Xóa trương mục của tôi khỏi Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè	Chỉ có thể xóa nếu quý vị đã tham gia Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè ít nhất một năm.
4. Xin hãy đọc và ký tên dưới đây (nếu quý vị là người thuê nhà, chủ tài sản hoặc người quản lý cũng phải ký tên dưới đây).		
Khi nộp đơn này, tôi xác nhận thông tin trên là chính xác, tôi là khách hàng của Southern California Edison có máy điều hòa không khí hoạt động tốt, và tôi muốn thay đổi việc tham gia của mình vào Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè cho Cư Dân như đã trình bày ở Phần 2. Tôi hiểu:		
<ul style="list-style-type: none">Khoản tiết kiệm của tôi dựa trên trọng tải do SCE tính toán của các máy điều hòa không khí trung tâm đang hoạt động của tôi, lượng điện tiêu thụ và số ngày mùa hè trong mỗi kỳ tính hóa đơnCác bộ tắt mở điều hòa tự động của Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè sẽ không được lắp đặt vào các máy điều hòa không khí trung tâm không chạy đượcChương trình tùy thuộc vào sự có sẵn của các bộ tắt mở điều hòa của Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè và độ mạnh đầy đủ của tín hiệuTrương mục của tôi phải đăng ký sử dụng tối thiểu 1.5 kWh, một giờ trước và sau, trong ít nhất một ngày kêu gọi tiết kiệm năng lượng mỗi năm để đủ điều kiện tham gia chương trình SDPYêu cầu tối thiểu một năm tham gia vào Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè kể từ ngày bắt đầu dịch vụ của tôi trong chương trìnhChỉ có thể thay đổi tùy chọn bỏ qua một lần trong quãng thời gian 12 thángChỉ có thể thay đổi chương trình từ Tiết Kiệm sang Thoải Mái một lần trong quãng thời gian 12 thángNếu tôi rút khỏi Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè, tôi không thể ghi danh lại trong vòng 12 thángChương trình này không được khuyến cáo cho những người không thể chịu được nhiệt độ cao hoặc những người có bệnh nặng		
Chữ ký		Ngày / /
Chữ ký của chủ tài sản hoặc người quản lý (chỉ dành cho người thuê nhà)		Ngày / /

XIN LƯU Ý: Không đại diện SCE được ủy quyền nào sẽ yêu cầu quý vị trả tiền cho lời khuyên về cách tiết kiệm tiền hay năng lượng qua chương trình của chúng tôi.

*Số tiền tiết kiệm ước tính là cho khoản tiết kiệm mà cư dân có thể hưởng với một máy điều hòa trung tâm 4.5 tấn. Khoản tiết kiệm có thể tăng với các máy điều hòa không khí lớn hơn và giảm với những máy nhỏ hơn. Các khoản tín dụng tùy theo việc ghi danh vào chương trình từ ngày 1 tháng Sáu đến ngày 1 tháng Mười. Ghi danh sau ngày 1 tháng Sáu sẽ dẫn đến khoản tiết kiệm theo tỷ lệ bắt đầu từ ngày đọc đồng hồ đầu tiên sau khi đơn của quý vị được xét và dụng cụ được lắp đặt, xác minh và kích hoạt. SCE có thể cần kiểm tra dụng cụ. Khoản tín dụng và các tùy chọn chương trình có thể thay đổi bởi Ủy Ban Tiện Ích Công Cộng California (CPUC). Khách hàng phải có đồng hồ Edison SmartConnect® có khả năng ghi lại dữ liệu sử dụng theo từng giờ để ghi danh vào chương trình SDP. Khách hàng đã bị đưa ra khỏi chương trình vì không đáp ứng được yêu cầu sử dụng điện tối thiểu sẽ không được ghi danh lại trong khoảng thời gian 12 tháng sau đó. Khách hàng nhận tiêu chuẩn năng lượng theo chương trình y tế căn bản cho điều hòa không khí theo Schedule MB-E không đủ điều kiện để tham gia vào Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè. Nếu quý vị tham gia vào chương trình Khuyến Khích Ưu Tiên Ngày Tiết Kiệm Điện (nhiệt kế thông minh), quý vị không hợp lệ để ghi danh vào Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè. Các khoản tín dụng Net Energy Metering (Đo Tổng Năng Lượng, hay NEM) nhận được theo Schedule NEM có thể bù lại toàn bộ hoặc một phần các khoản tín dụng của chương trình liên quan đến Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè. Thông tin này bổ sung thêm phần để hiểu cho Chương Trình Giảm Giá Mùa Hè của SCE. Thông tin này không thay thế cho biểu giá được CPUC phê duyệt của SCE. Bất kỳ mẫu thuẫn nào giữa tài liệu này và biểu giá của SCE đều là ngoài ý muốn, và sẽ lấy biểu giá làm chuẩn. Xin hãy xem quyền biểu giá của SCE tại [on.sce.com/sdptariff](https://www.sce.com/sdptariff) để biết danh sách đầy đủ các điều khoản và điều kiện của dịch vụ. Việc tính toán tín dụng được dựa trên mức điện thế thực tế chính xác cho từng máy điều hòa không khí. Công thức được sử dụng là: Pha đơn (Amps x Volts)/1,400 + .09 = Tấn.

Các chương trình được tài trợ bởi khách hàng tiện ích California và được Southern California Edison điều hành, dưới sự bảo trợ của Ủy Ban Tiện Ích Công Cộng California.

© 2020 Southern California Edison. Dành mọi bản quyền.